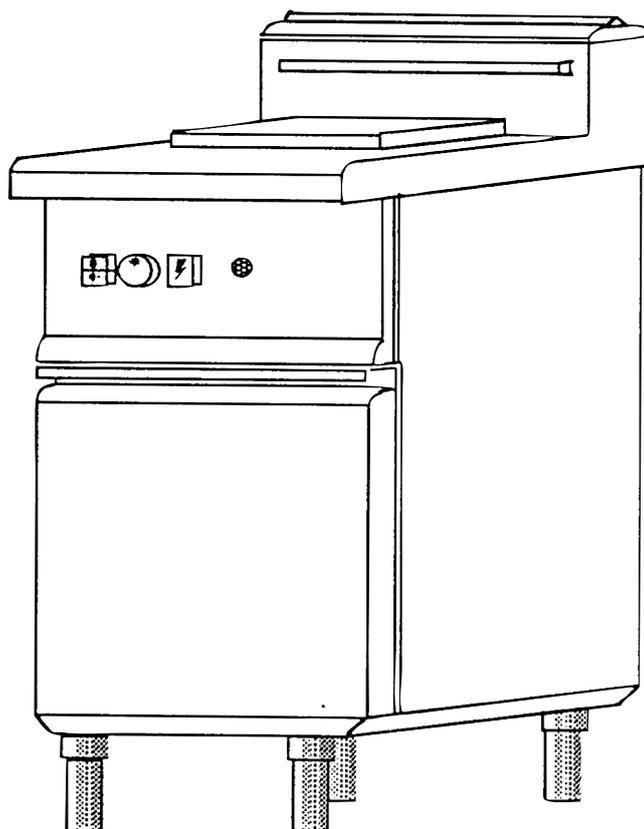




MANUEL TECHNIQUE



EUROFRED

NOTICE D' INSTRUCTIONS POUR L' INSTALLATION, L' USAGE ET L' ENTRETIEN
DES FRITEUSES A GAZ A USAGE PROFESSIONNEL
MOD. GF-715 = FG-13 / MOD. GF-730 = FG213 / MOD. MFG-3000 = FPG-30

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| INDICATIONS GÉNÉRALES | 4 |
| AVERTISSEMENTS IMPORTANTS | 5 |
| NOTES SUR L'INSTALLATION ET LA CONNECTION | 5 |
| INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR | 5 |
| FICHE TECHNIQUE | 6 |
| DONNEES TECHNIQUES FRITEUSES A GAZ - CAT II 2H3+ | 15 |
| AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX | 17 |
| INSTALLATION DE L' APPAREIL | 18 |
| APPAREILS AVEC SOUPAPE MECANIQUE | 23 |
| APPAREILS AVEC SOUPAPE A GAZ ELECTRIQUE | 24 |
| NETTOYAGE | 25 |
| MAINTENANCE | 25 |

INDICATIONS GÉNÉRALES

- 1- Lire attentivement les avertissements qui figurent sur le présent manuel, car ils fournissent d'importantes indications sur la sécurité de l'installation, l'utilisation et l'entretien.
Conserver le manuel avec précaution pour de futures consultations de la part des divers opérateurs.
- 2- Une fois l'appareil déballé, vérifier qu'il n'a subi aucun dommage.
En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et consulter un technicien qualifié.
Ne pas laisser les éléments d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, clous, etc.) à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.
- 3- Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données de la plaque coïncident avec celles des réseaux de fourniture électrique hydrique à gaz et à vapeur.
- 4- L'installation doit être réalisée par un personnel qualifié et en conformité avec les instructions du fabricant.
- 5- L'appareil doit être utilisé exclusivement par du personnel formé à son utilisation.
- 6- Avant de réaliser toute opération de nettoyage et d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique du gaz et de la vapeur.
- 7- En cas de panne et/ou de problèmes de fonctionnement, désactiver l'appareil. Pour les réparations, vous adresser exclusivement à un centre d'assistance technique agréé par le fabricant et demander l'utilisation de pièces de rechange originales.
Le non respect de ces indications peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- 8- La sécurité électrique de cet appareil peut être garantie seulement dans le cas où celui-ci est relié à une installation de terre efficace, conformément aux normes en vigueur.
Il est nécessaire de vérifier ce requis fondamental de sécurité et, en cas de doute, demander un contrôle minutieux de l'installation de la part d'un personnel professionnel et qualifié.
Le fabricant décline toute responsabilité face aux dommages causés par le manque de mise à la terre de l'appareil.
De même, l'appareil doit comporter un système équipotentiel dont l'efficacité sera vérifiée, selon les normes en vigueur. Le branchement est réalisé au moyen d'une vis portant le sigle "equipotentiel" et qui se trouve sur la partie inférieure de l'arrière de l'appareil.
- 9- En fin de service, désactiver l'appareil.
- 10- Ne pas laver l'appareil par jets d'eau directs à haute pression
- 11- En réalisant l'installation, monter un interrupteur omnipolaire qui respecte une distance d'ouverture des contacts supérieure à 3 mm.
- 12- Ne pas gêner les ouvertures ou rainures d'aspiration ou d'élimination de chaleur.
- 13- Maintenir une distance adaptée par rapport aux murs, objets, etc.
- 14- L'appareil doit être connecté à une cheminée avec sortie vers l'extérieur, et au besoin, se situer sous une cloche d'aspiration, conformément aux normes en vigueur.
- 15- Maintenir toujours propres les surfaces des appareils faites d'acier inoxydable, afin d'éviter des risques d'oxydation ou d'agression chimique en général.
- 16- Vérifier que les moteurs tournent bien dans le sens correct.
- 17- En cas d'incompatibilité entre les prises de courant et la fiche de l'appareil, faire changer la prise pour une autre adaptée par un technicien qualifié. Surtout, celui-ci devra vérifier que la section des câbles de la prise est idéale pour la puissance absorbée par l'équipement. Il est interdit d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

NOTES SUR L'INSTALLATION ET LE BRANCHEMENT

L'installation, le branchement électrique et les travaux d'entretien des appareils doivent être réalisés par des installateurs électro techniciens ou de gaz immatriculés, dans le respect des dispositions de l'organisme fournisseur du service et des présentes instructions.

ATTENTION

Ne pas mettre en fonctionnement l'appareil sans au préalable avoir branché le conducteur de terre.

ATTENTION

Avant de mettre en fonctionnement toute résistance ou tout brûleur à gaz, contrôler qu'ont été retirées toutes les parties de l'emballage et toutes les pellicules protectrices.

Avant de réaliser tout type d'opération sur l'appareil, couper le courant et l'alimentation du gaz.

ATTENTION

Après chaque opération de conversion il est nécessaire de réaliser un contrôle de l'étanchéité et du fonctionnement . tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être réalisés exclusivement par un personnel spécialisé.

IMPORTANT

Cable de branchement électrique

Les appareils sont conçus pour l'installation fixe et sont livrés sans le câble d'alimentation. Ce câble doit être conforme aux normes CEI et correspondre aux caractéristiques indiquées sur la plaque de données techniques de l'appareil, c'est à dire, garantir le courant nominal absorbé.

Le fabricant n'assumera aucune responsabilité pour des dommages matériels ou personnels provenant d'erreurs d'installation et de l'usage incorrect de l'appareil.

INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR

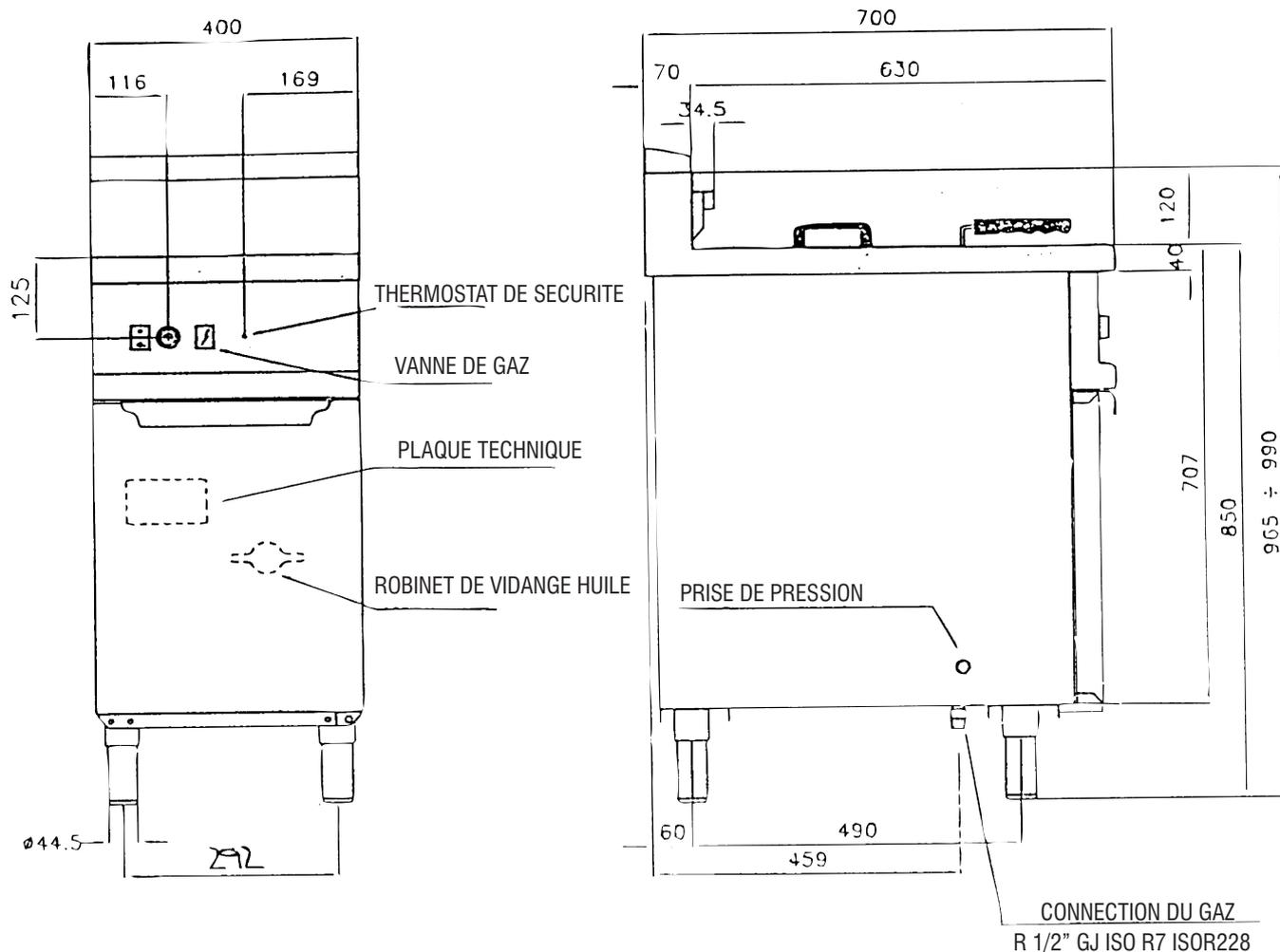
Les instructions suivantes comprennent toutes les indications nécessaires pour utiliser les appareils de manière sûre et économique.

- Les appareils sont conçus pour un usage collectif, ce pourquoi ils doivent être confiés aux soins exclusifs d'un personnel qualifié
- Tous les travaux d'installation et de branchement ainsi que toutes les conversions pour autres types de gaz, doivent être exclusivement exécutés par l'organisme fournisseur du service ou par une entreprise d'installation régulièrement inscrite au registre des installateurs.

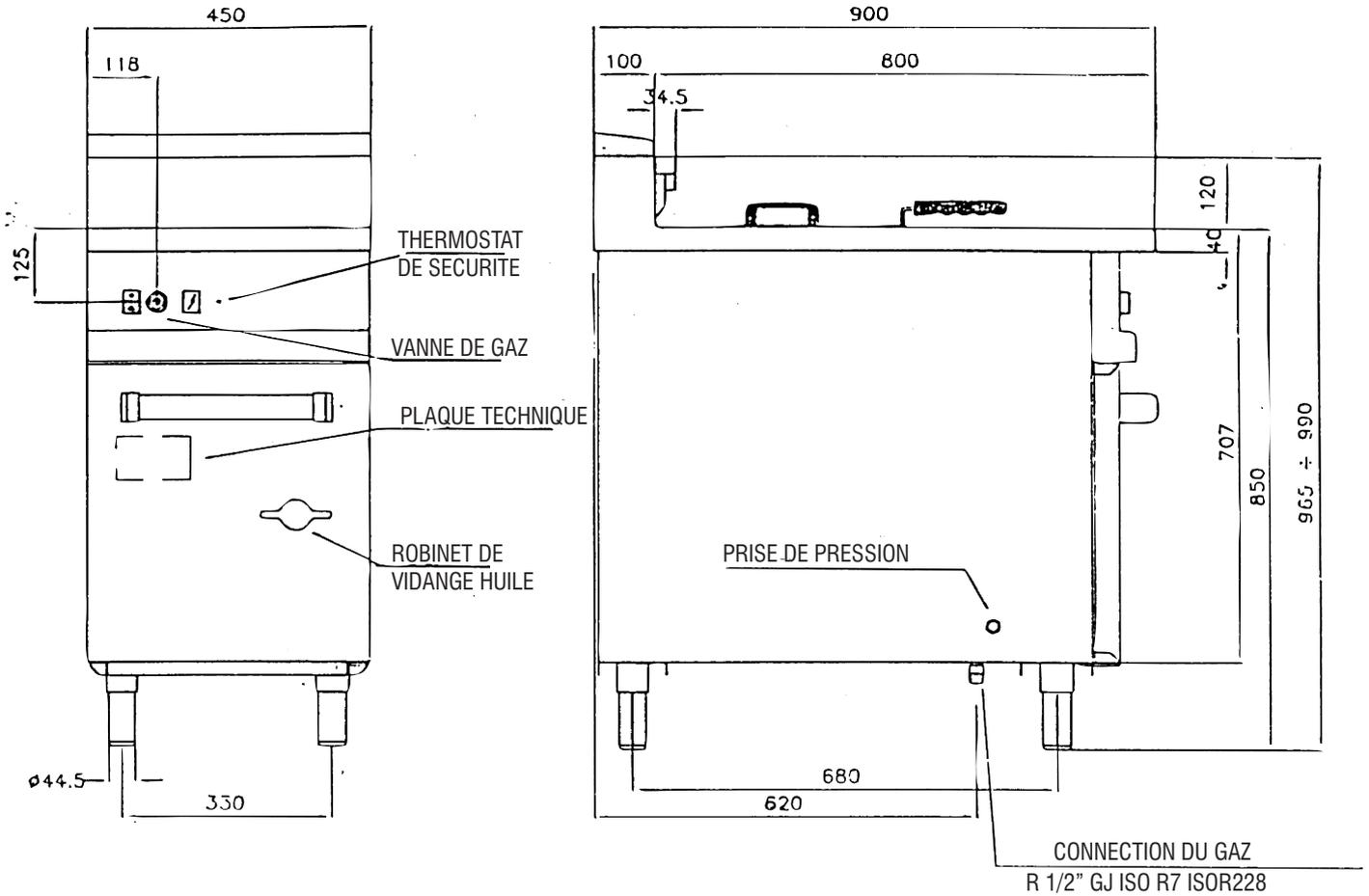
Les appareils à gaz doivent être installés dans un local bien aéré, et si possible sous une cloche d'aspiration, conformément aux normes en vigueur.

- L'appareil ne doit pour aucun motif recevoir des jets d'eau directs ou sous pression afin d'éviter que cette eau ne pénètre dans les composants électriques ou à gaz.
- Au cas où l'appareil se trouve installé contre un mur, celui-ci doit être non combustible.
L'appareil peut être mis à niveau au moyen des pieds réglables.

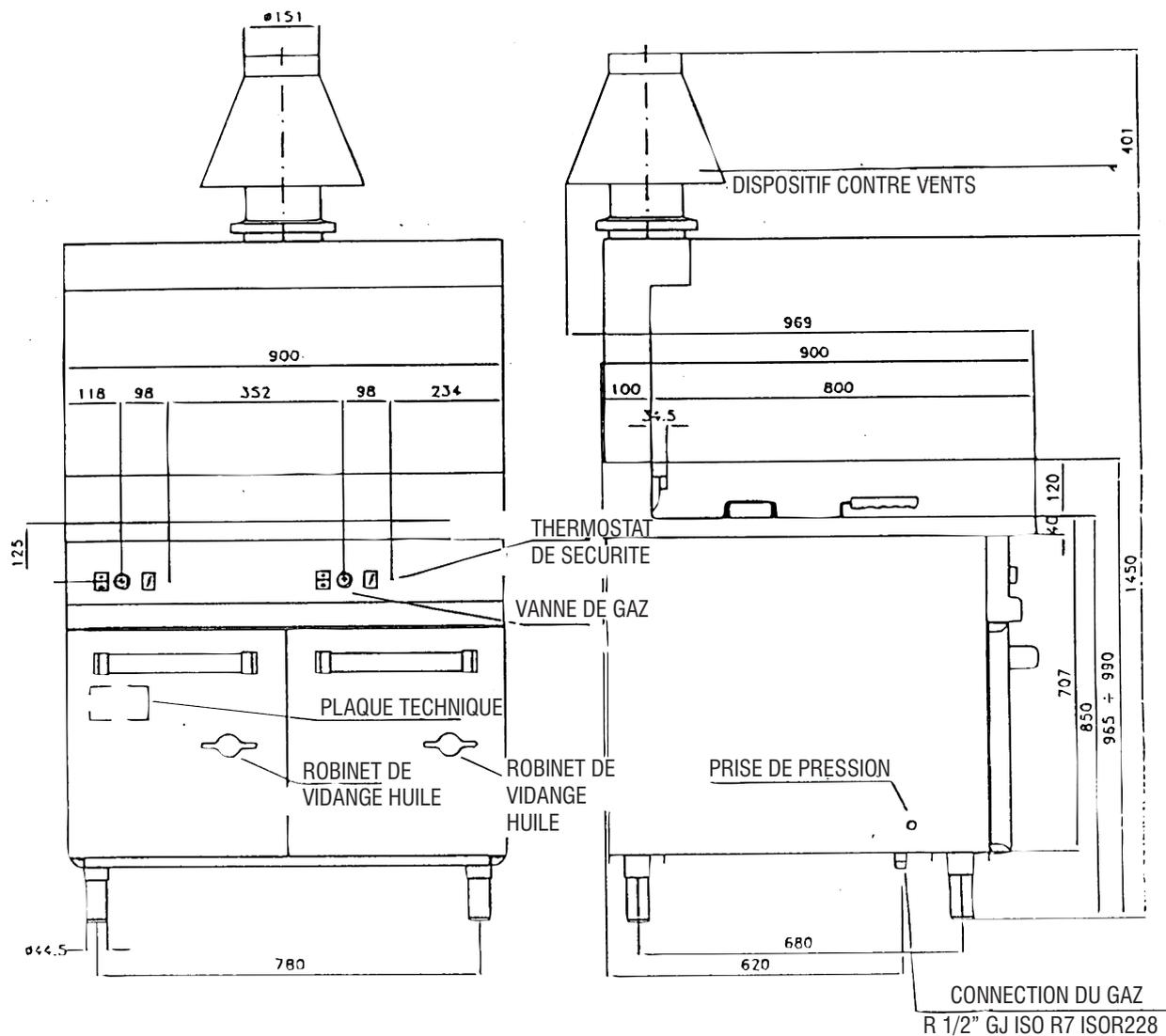
FICHE TECHNIQUE



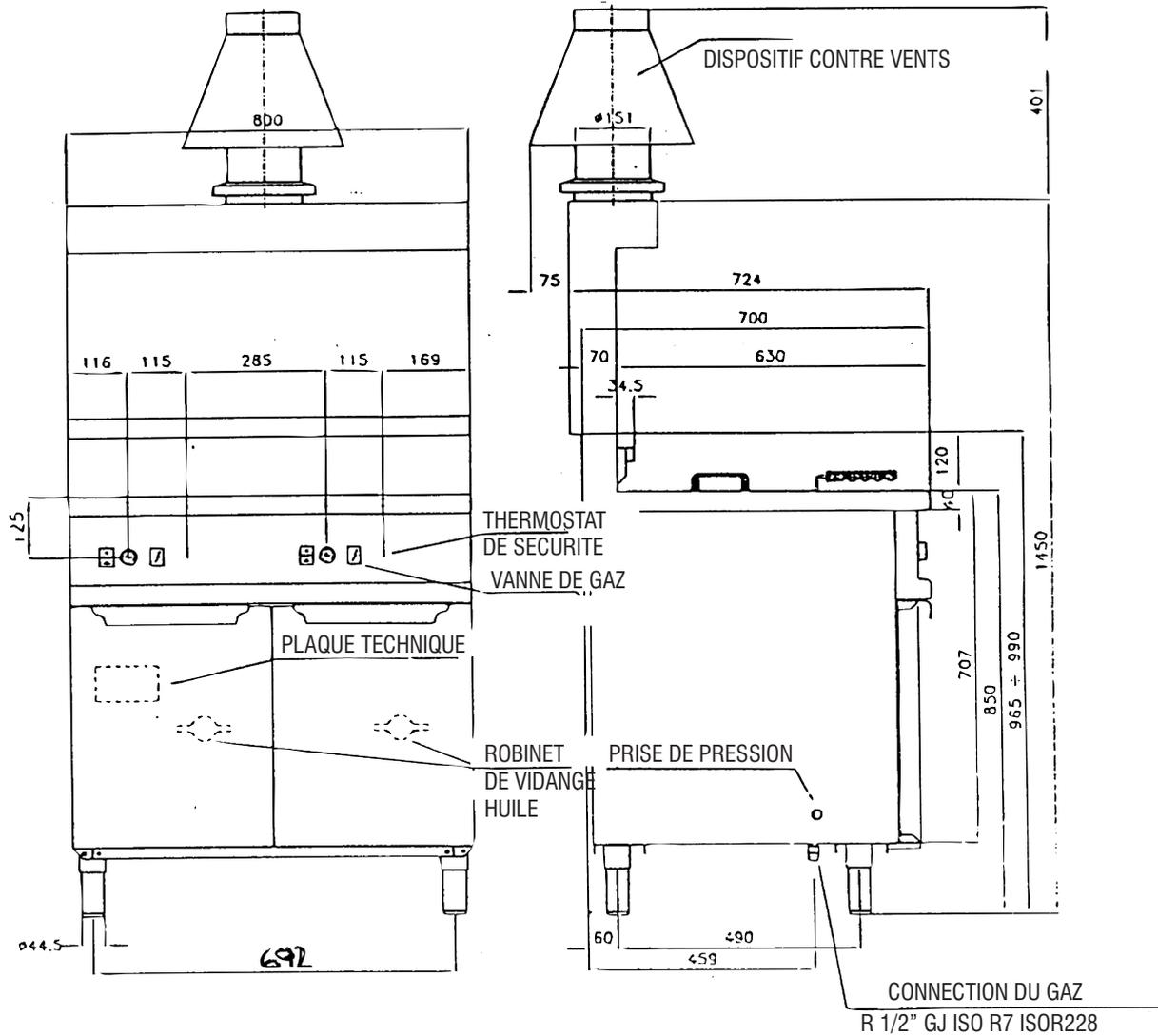
| MODÈLE | | FG17 FG17N | / 220/240 Vac |
|-------------------|-------------------------------|---------------|------------------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 400 | |
| | Profondeur mm | 700 | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | |
| | Capacité l. | 17 | |
| | Poids Kg. | 58 | |
| Puissance kW | | 13 | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ |
| | 28/37 mbar | 110K | |
| | 20 mbar | | 170 L |
| Appareil type = A | | | |



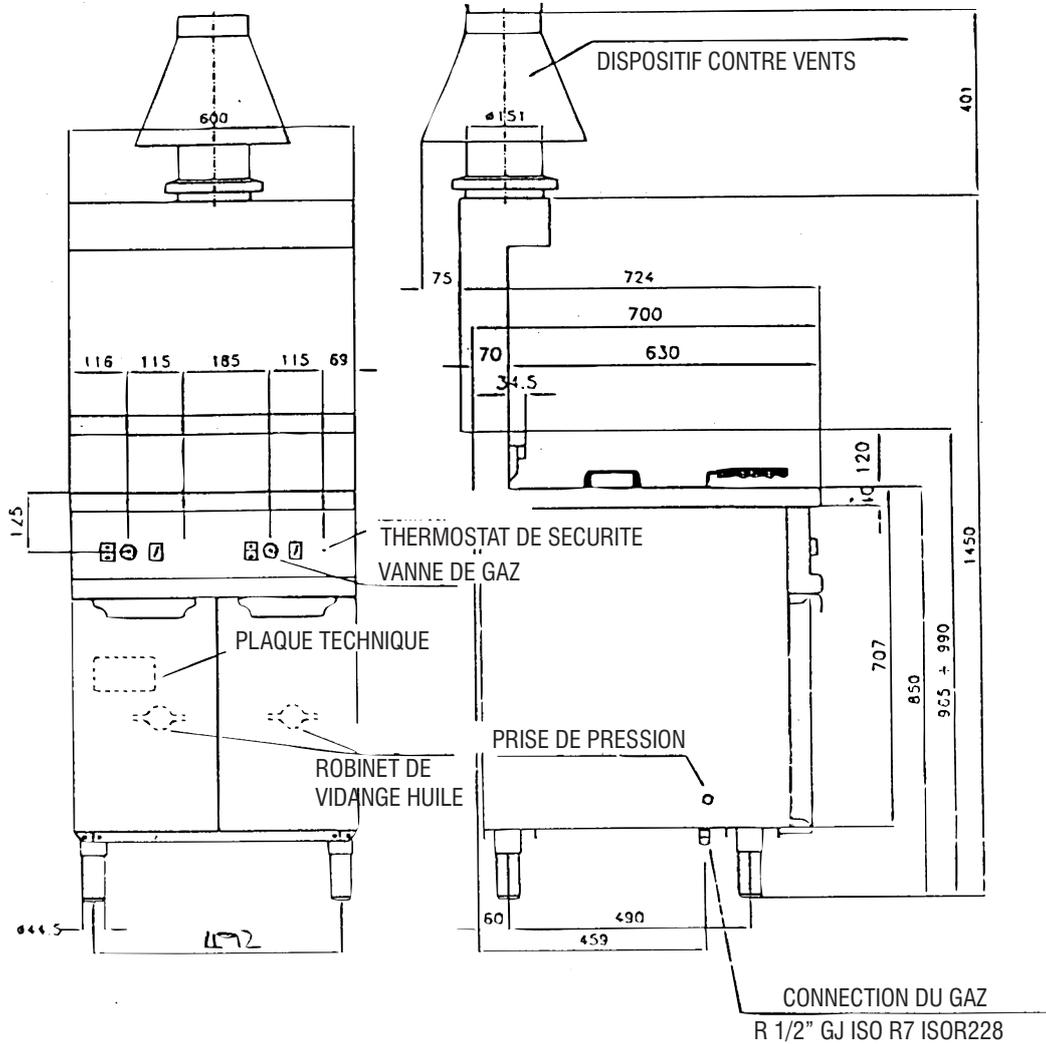
| MODÈLE | | FG917 FG917N | / 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-----------------|------------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 450 | | |
| | Profondeur mm | 900 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 17 | | |
| | Poids Kg. | 64 | | |
| Puissance kW | | 13 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = A | | | | |



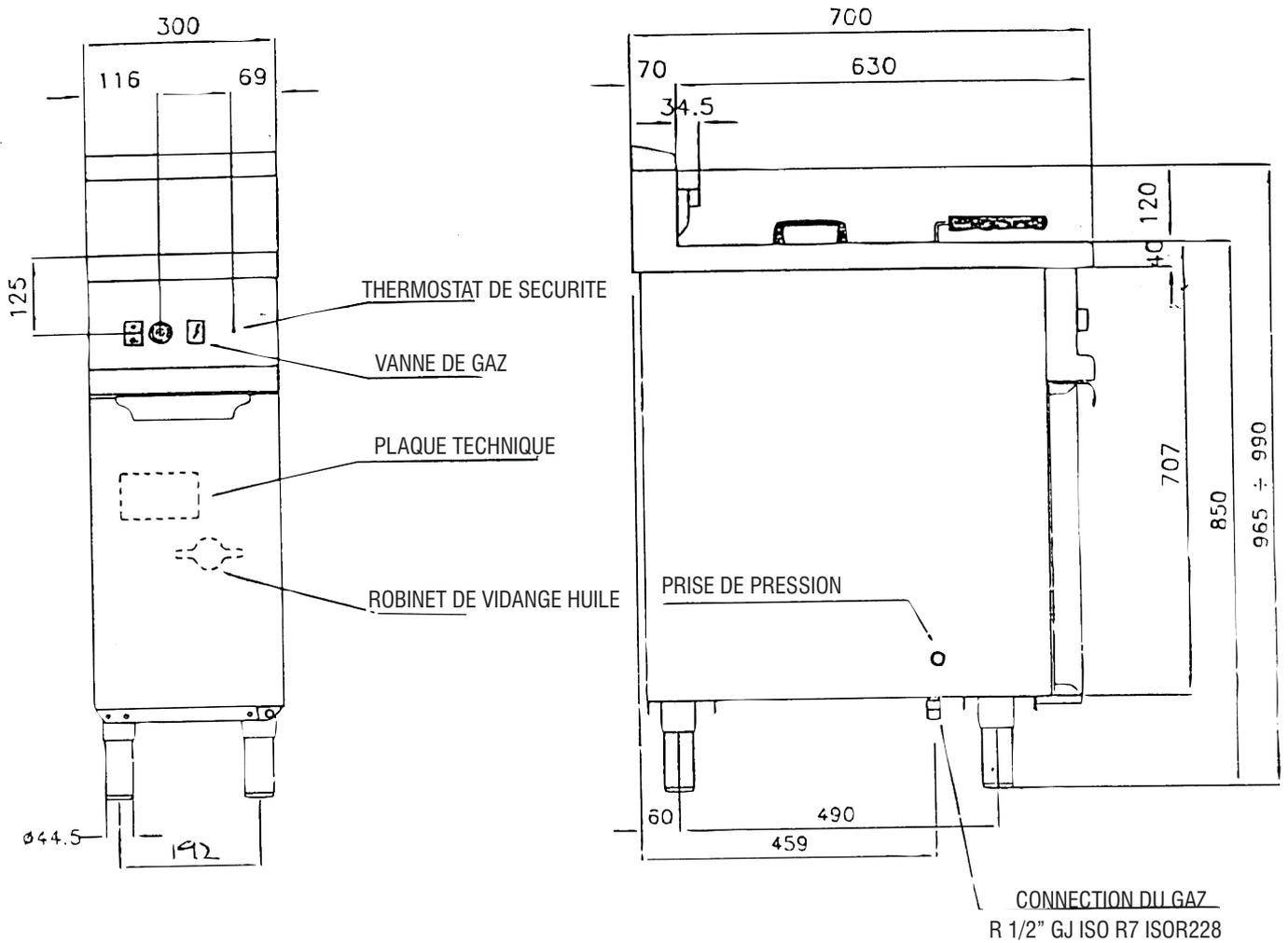
| MODÈLE | | FG934 FG934N | / 220/240 Vac |
|-------------------|-------------------------------|-----------------|------------------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 900 | |
| | Profondeur mm | 900 | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | |
| | Capacité l. | 17+17 | |
| | Poids Kg. | 116 | |
| Puissance kW | | 13+13 | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ |
| | 28/37 mbar | 110K | |
| | 20 mbar | 170 L | |
| Appareil type = B | | | |



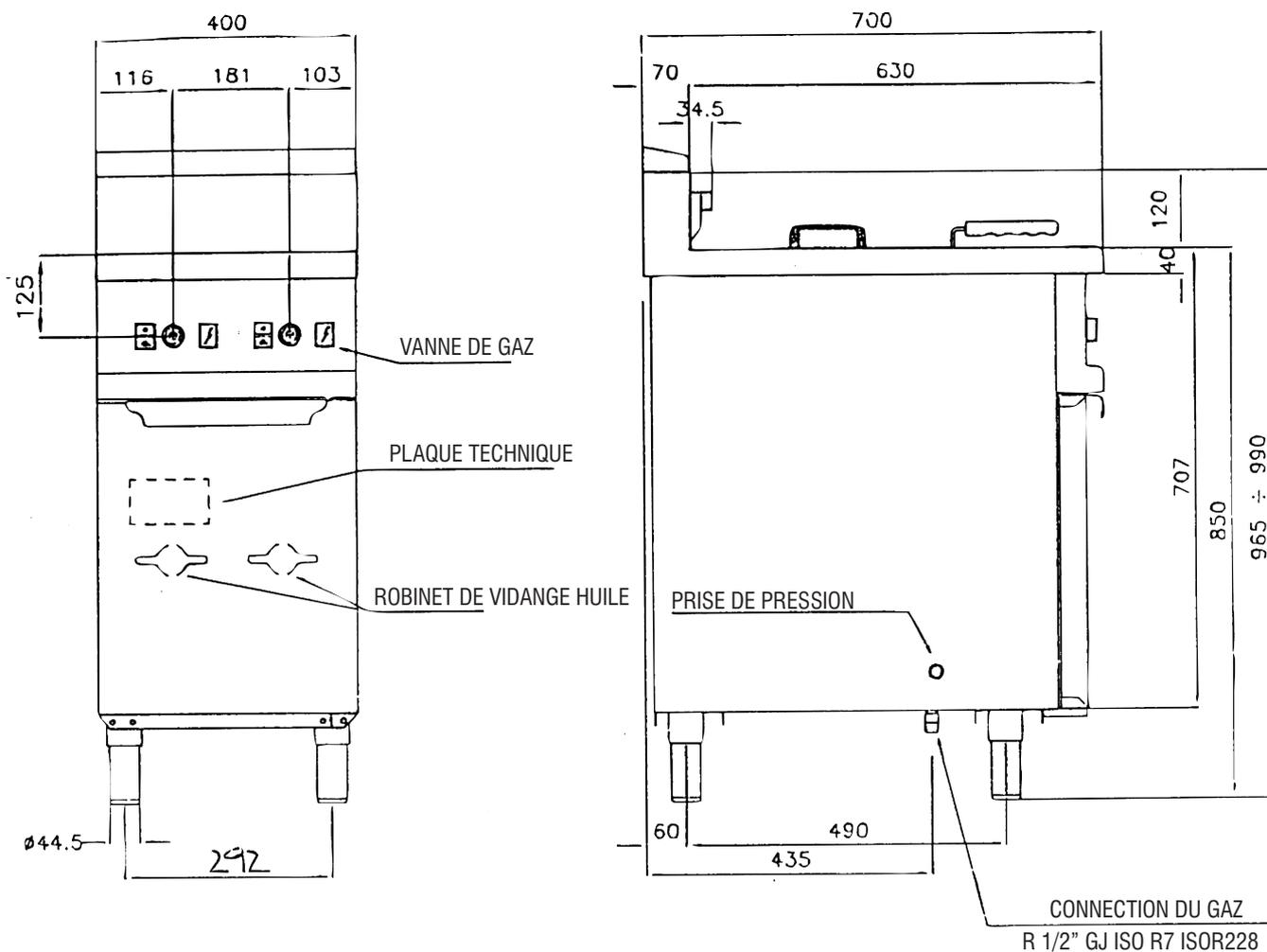
| MODÈLE | | FG217 FG217N | / 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-----------------|------------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 800 | | |
| | Profondeur mm | 700 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 17+17 | | |
| | Poids Kg. | 108 | | |
| Puissance kW | | 13+13 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = B | | | | |



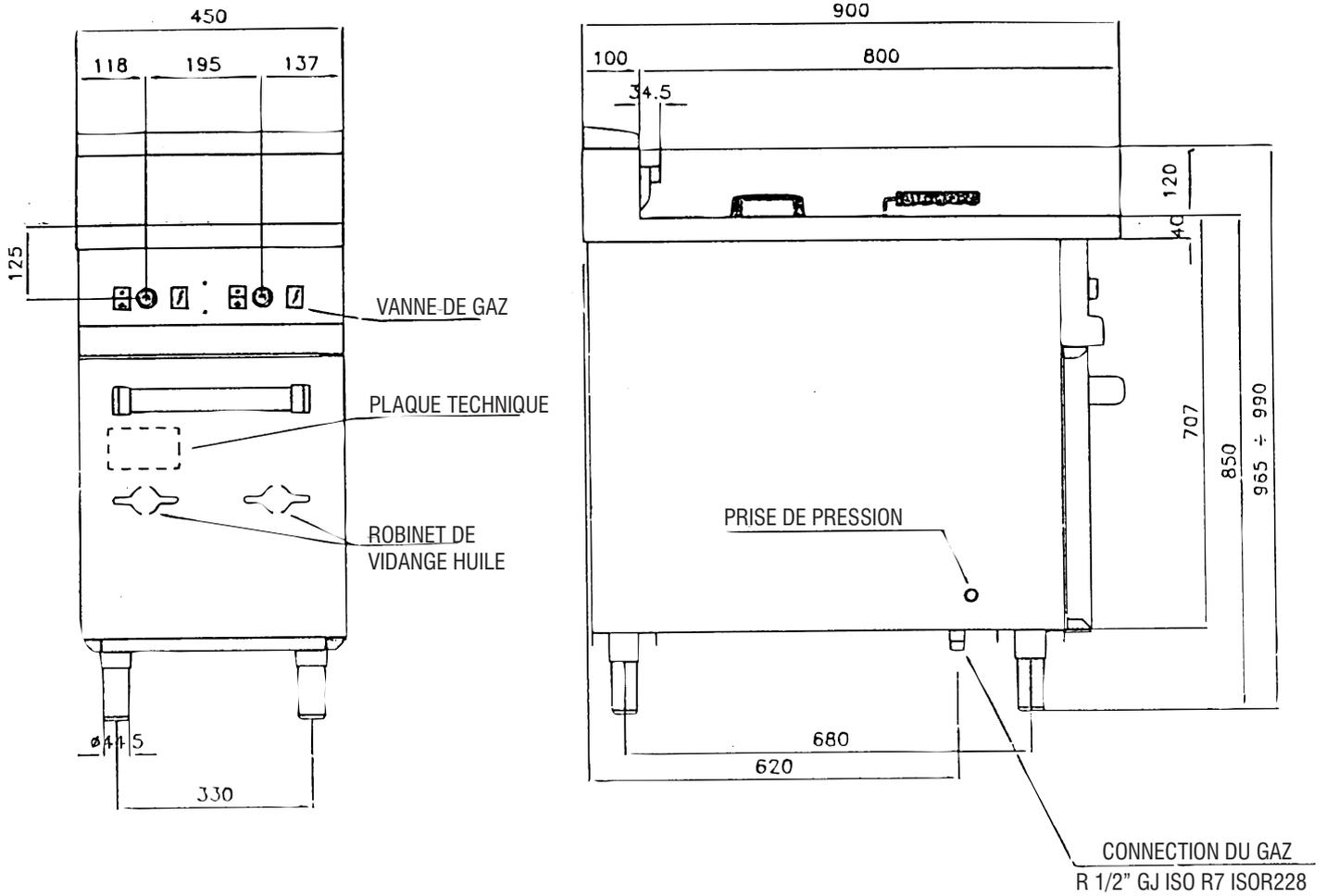
| MODÈLE | | FG213 | 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 600 | | |
| | Profondeur mm | 700 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 13+13 | | |
| | Poids Kg. | 87 | | |
| Puissance kW | | 18,8 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = B | | | | |



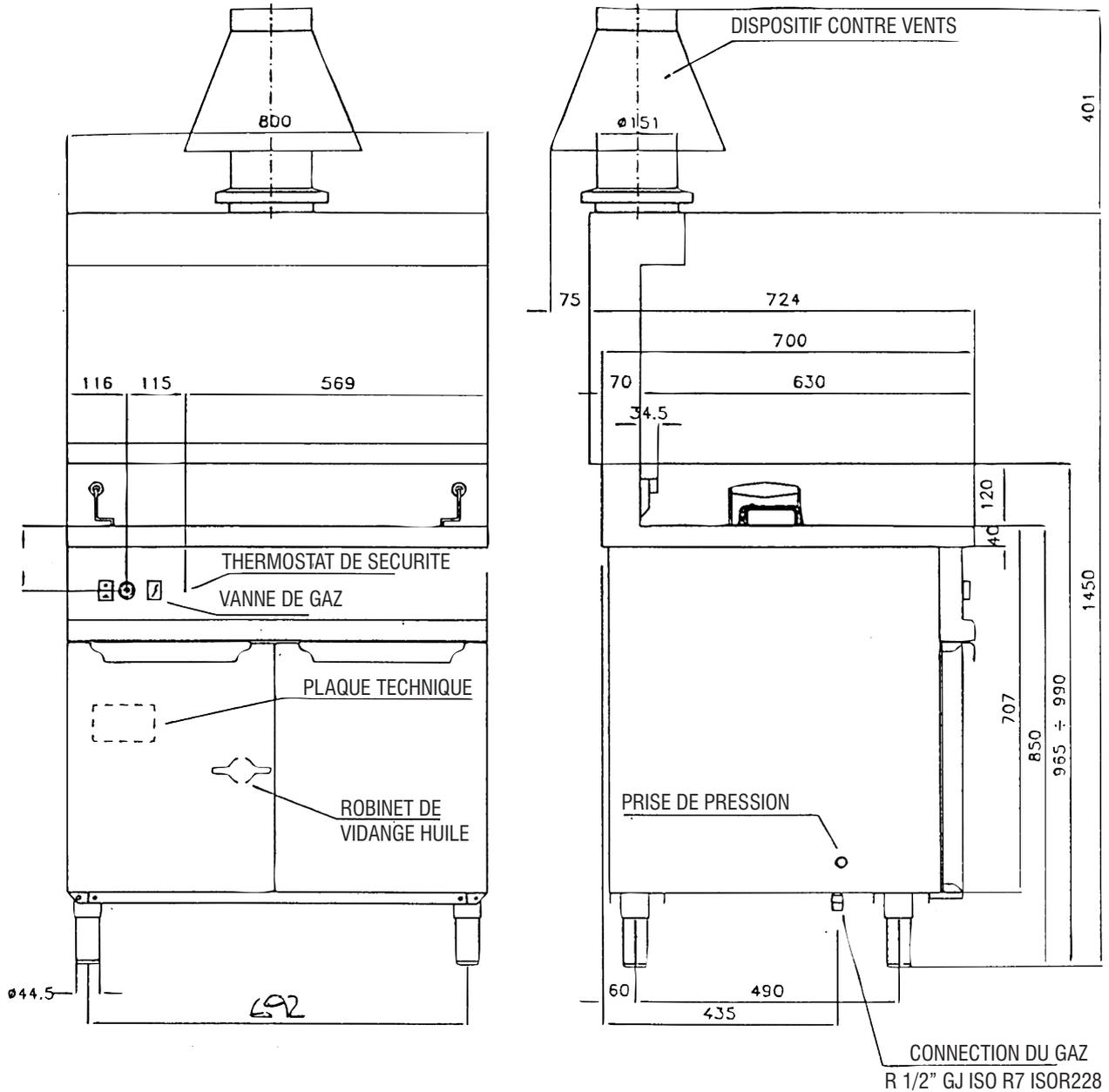
| MODÈLE | | FG13 | / 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-------------|------------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 300 | | |
| | Profondeur mm | 700 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 13 | | |
| | Poids Kg. | 48 | | |
| Puissance kW | | 9,4 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = A | | | | |



| MODÈLE | | FG207 | / 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-------------|------------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 400 | | |
| | Profondeur mm | 700 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 7+7 | | |
| | Poids Kg. | 60 | | |
| Puissance kW | | 9,4 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = A | | | | |



| MODÈLE | | FG927 | 220/240 Vac | |
|-------------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 450 | | |
| | Profondeur mm | 900 | | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | | |
| | Capacité l. | 7+7 | | |
| | Poids Kg. | 74 | | |
| Puissance kW | | 9,4 | | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ | |
| | 28/37 mbar | 110K | | G20 |
| | 20 mbar | | | 170 L |
| Appareil type = A | | | | |

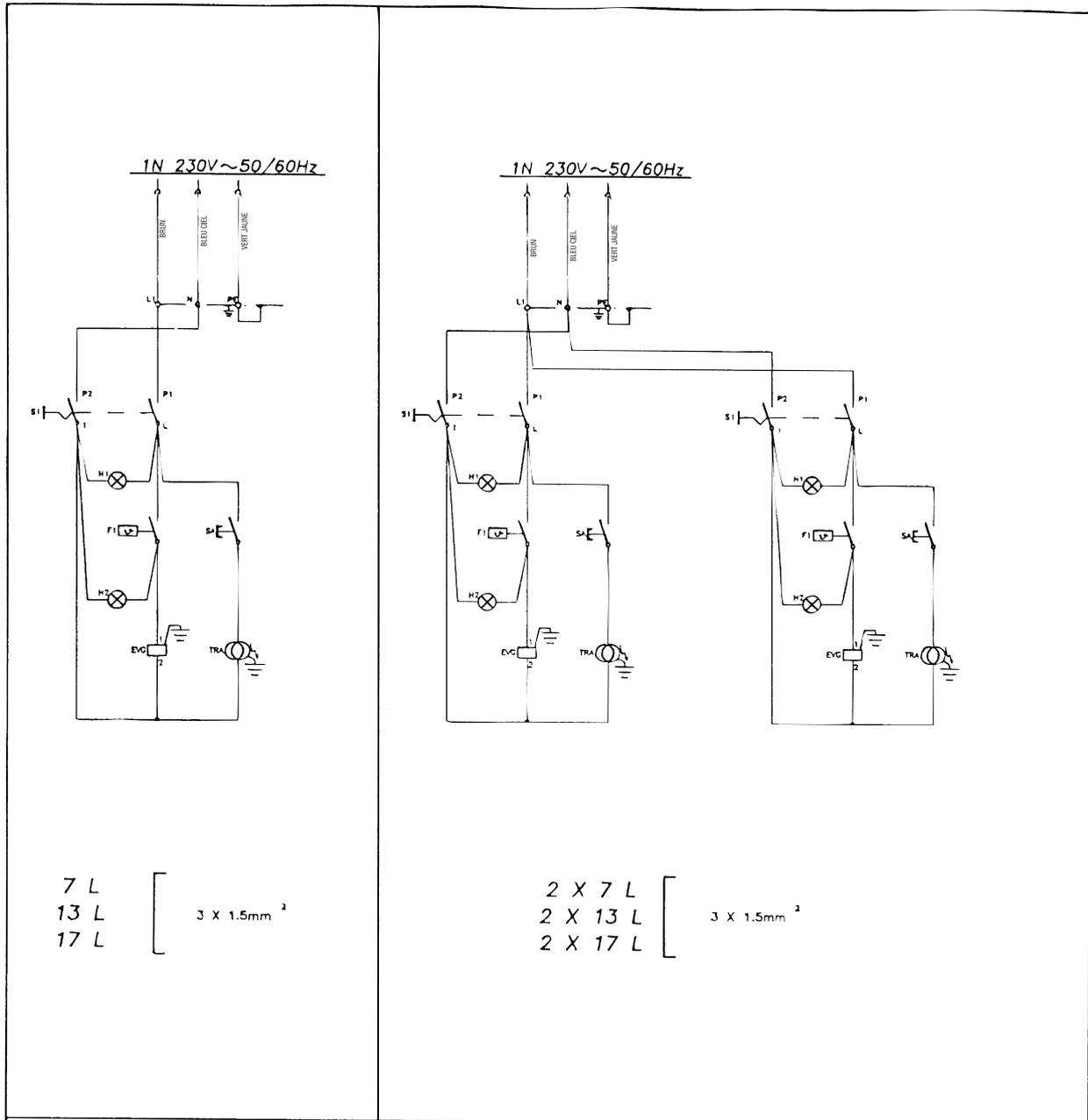


| MODÈLE | | FPG30 MFG-3000 | / 220/240 Vac |
|-------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|
| DIMENSIONS | Largeur mm. | 800 | |
| | Profondeur mm | 730 | |
| | Hauteur niveau de travail mm. | 850 | |
| | Capacité l. | | |
| | Poids Kg. | 85 | |
| Puissance kW | | 17,5 | |
| Injecteur gaz | GPL G30/G31 | Gaz naturel | Cat. I12H3+ |
| | 28/37 mbar | 110K | |
| | 20 mbar | | 170 L |
| Appareil type = B | | | |

DONNEES TECHNIQUES FRITEUSES A GAZ – CAT II 2H3+

| MODÈLE | Puissance nominale KW (P.C.I.) | CONSUMMATION | | TYPE | CAPACITE BAC numéro x 1 | AIR POUR LA COMBUSTION | BRULEURS numéro | PRESSION EN mbar G30-G31 = 28/37 G20 = 20 | | | | AIR PRIMAIRE mm. | |
|----------------|--------------------------------|--------------|----------|------|-------------------------|------------------------|-----------------|---|--------|------------|-----------|------------------|-----|
| | | G30 kg/h | G20 m3/h | | | | | Injecteurs | | pilote | | G30 G31 | G20 |
| | | | | | | | | G30/G31 mm | G20 mm | G30 marque | G20 marca | | |
| FG13 | 9,4 | 0,73 | 0,99 | A | 1x13 | 19 | 2 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG213 | 18,8 | 1,46 | 1,98 | B | 2x13 | 38 | 4 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG17N | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG17 | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG217N | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG217 | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG917 | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG917N | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| GF45 | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| GF45N | 13 | 1,01 | 1,37 | A | 1x17 | 26 | 3 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| GF90 | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| GF90N | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG934 | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG934N | 26 | 2,02 | 2,74 | B | 2x17 | 52 | 6 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FPG30 | 17,5 | 1,36 | 1,84 | B | 1X44 | 35 | 4 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |
| FG207 FG927 | 9,4 | 0,73 | 0,99 | A | 2x7 | 19 | 2 | 1,10K | 1,70L | 20 | 35 | Ouvert | 8 |

VOLTAGE D ALIMENTATION POUR LES MODELES AVEC SOUPAPE ELECTRIQUE SERIE N. = 230-240 V50-60 Hz.



| | | | |
|-----|-----------------------|-----|-----------------------|
| SYM | DESCRIPTION | H2 | LAMPE TEMOIN BLANCHE |
| S1 | INTERRUPTEUR GENERAL | H1 | LAMPE TEMOIN VERTE |
| SA | BOUTON POUR ALLUMAGE | EVG | ELECTROVALVE POUR GAS |
| F1 | THERMOSTAT DE TRAVAIL | TRA | TRANSFORMATEUR |

FRI. GAS SIT NOVA

ZSE1280

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Lire attentivement les instructions contenues dans la présente notice, car elles fournissent d'importantes indications relatives à la sécurité au cours de l'installation, l'utilisation et l'entretien.
- Conserver la présente notice pour que les opérateurs puissent la consulter.
- Une fois l'emballage défait, vérifier que l'appareil est entier. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et consulter un personnel professionnellement qualifié.
- Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données de la plaque correspondent à celles du réseau de distribution électrique et du gaz.
- L'appareil doit être utilisé seulement par un personnel formé à son utilisation.
- Eteindre l'appareil en cas d'imperfection ou de fonctionnement défectueux. Pour la réparation, s'adresser exclusivement à un centre d'assistance agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect de ces consignes peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- La sécurité électrique de cet appareil est garantie seulement si celui-ci se trouve correctement branché à la terre, comme le prévoient les normes de sécurité électrique en vigueur. Il est nécessaire de vérifier ce requis fondamental de sécurité et en cas de doute, de demander un contrôle minutieux de l'installation de la part d'un personnel professionnellement qualifié. Le constructeur ne peut être tenu responsable des dommages pouvant être occasionnés sur l'installation et dus à l'absence de branchement à la terre.
- Pour l'installation électrique, il est nécessaire de prévoir un interrupteur omnipolaire dont l'ouverture de contacts sera égale ou supérieure à 3 mm.
- Cet appareil devrait être destiné uniquement à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu.
- Ne pas laver l'appareil sous jets d'eau directs ou à haute pression.
- Ne pas boucher les ouvertures ou les fentes d'aspiration ou de sortie de chaleur.
- Pour éviter le risque d'oxydation ou d'attaques chimiques en général, il est nécessaire de maintenir propres les surfaces en acier inoxydable.
- Nettoyer chaque jour les parties en acier inoxydable à l'eau tiède savonneuse, ensuite bien rincer et sécher avec soin.
- Ne jamais nettoyer l'acier inoxydable avec des éponges métalliques, des brosses ou des grattoirs en acier commun, des particules de fer pourraient se déposer et en s'oxydant pourraient provoquer des points d'oxydation. Si nécessaire, il est possible d'utiliser de la paille de fer inoxydable dans le sens du "poil".
- Au cas où l'appareil ne soit pas utilisé au cours d'une période prolongée, fermer le robinet de fermeture du gaz, frotter énergiquement toutes les surfaces d'acier avec un chiffon imbibé d'huile de vaseline, de manière à étendre une pellicule protectrice. Ventiler régulièrement les locaux.
- Le constructeur de l'appareil rejette toute responsabilité sur des dommages causés par une installation erronée par la manumisión de l'appareil, son utilisation inappropriée, un mauvais entretien, le non respect des normes locales et une utilisation incorrecte.
- Avant d'effectuer le branchement CONTROLER sur la PLAQUE TECHNIQUE qui se trouve à l'intérieur de la porte que l'APPAREIL A ETE TESTE ET APPROUVE POUR LE TYPE DE GAZ DONT L'UTILISATEUR DISPOSE.
- La friteuse doit être utilisée et surveillée par un personnel compétent au cours du fonctionnement, car toute irrégularité dans le fonctionnement des organes de sécurité pourrait entraîner un réchauffement excessif de l'huile contenue dans le bac, qui à températures élevées peut devenir inflammable.

INSTALLATION DE L' APPAREIL

- * Les opérations d'installation, les possibles transformations pour l'utilisation avec d'autres types de gaz, la mise en marche, l'élimination de tout inconvénient sur les installations, doivent être menées à bien uniquement par un personnel qualifié, dans le respect des normes en vigueur.
- * Les installations du gaz, de l'énergie électrique et les locaux où seront placés les appareils doivent obéir aux réglementations existantes sur les différentes zones et en particulier, il faut considérer que l'air nécessaire pour la combustion des brûleurs est équivalent à 2m³/h pour chaque Kw de puissance installée et que les Normes pour la protection des accidents doivent être respectées.

L'installation et la maintenance de l'appareil doivent être effectuées en conformité avec les règles de l'art en vigueur.

MISE EN PLACE DES APPAREILS

Désempaqueter les appareils et les placer sur le lieu d'utilisation en les mettant à niveau et en réglant leur hauteur grâce aux pieds ou par d'autres moyens.

Oter la pellicule protectrice des panneaux externes en la soulevant légèrement pour empêcher que la colle reste sur les panneaux.

Il est important que les parois adjacentes à l'appareil soient protégées contre la chaleur. Il est conseillé de placer au milieu des feuilles réfractaires où disposer les appareils à 100 mm de distance des parois latérales et arrières.

CONSEILS POUR L'EVACUATION DES PRODUITS DE COMBUSTION

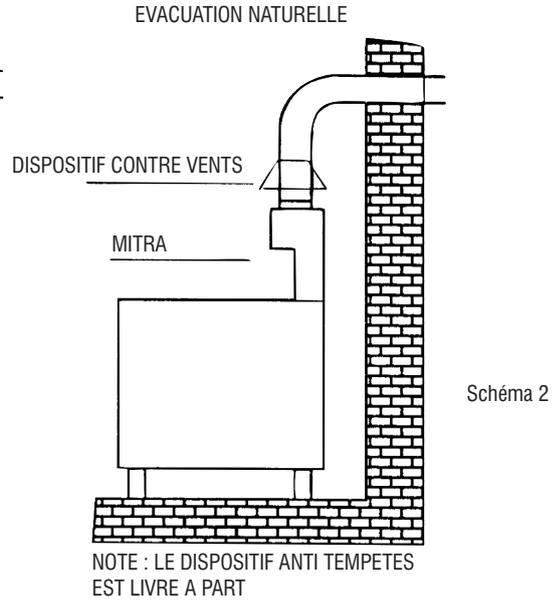
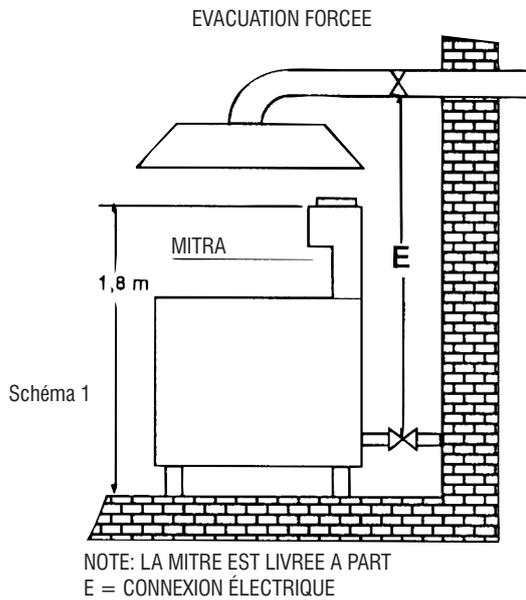
Les appareils doivent être installés dans des locaux aptes à la décharge des produits de combustion qui doit être effectuée dans le respect des normes d'installation. Nos appareils sont classés de la façon suivante (voir tableau de données techniques)

Appareils à gaz de type B

Prévus pour être connectés à un conduit naturel pour l'évacuation des produits de combustion, par exemple pour être reliés à une cheminée au tirage naturel d'une certaine efficacité, ou pour décharger les produits de combustion directement à l'extérieur (Fig.2) ; ou connectés avec un système de déchargement forcé, par exemple une cloche équipée d'un aspirateur mécanique.

Si les produits de combustion sont déchargés au moyen d'un système de déchargement forcé:

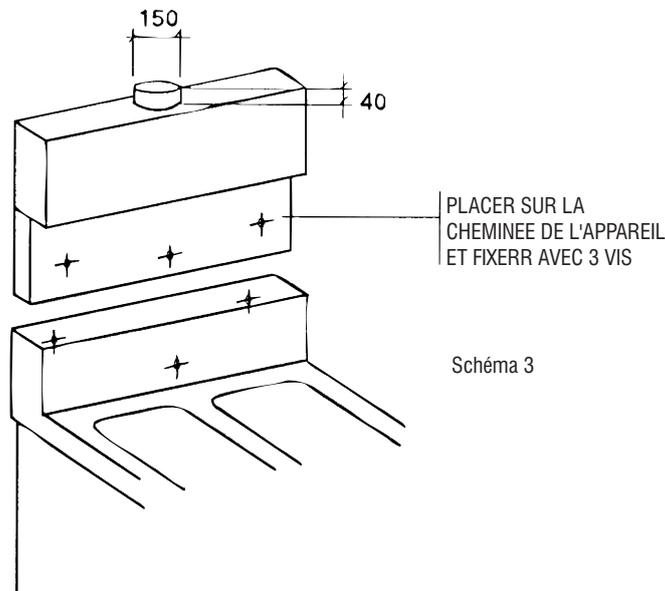
- L'alimentation du gaz des appareils doit être directement contrôlée par le système de décharge forcée et doit être interrompue au cas où la capacité de la décharge descende au dessous des valeurs prescrites. Le gaz doit réalimenter les appareils seulement manuellement (fig.1).
- Si elle est installée en dessous d'une cloche, la partie finale du conduit de décharge de l'appareil doit se trouver au moins à 1,8 m du niveau d'appui de l'appareil, la section de sortie du conduit de décharge doit être placée à l'intérieur du périmètre de base de la cloche.



Les appareils de type B sont fournis sans mitre et cheminée anti tempêtes démontés et livrés à part.

Leur montage sur l'appareil est simple (Fig.3)

- 1) Placer la cheminée sur l'appareil (voir dessin).
- 2) Fixer la cheminée à l'appareil avec no. 3 vis. Les vis de fixation sont livrées avec la cheminée. Installer sous la cloche et introduire le dispositif anti tempêtes dans la décharge \varnothing 150 au moins par 15 mm et se brancher ensuite avec l'extérieur.



Appareils a gaz de type A

Non prévus pour leur connection avec un conduit d'évacuation des produits de combustion.

De tels appareils doivent être installés avec ventilation et échange d'air suffisants pour éviter que s'accumulent des émanations nocives pour la santé dans le local où se trouve installé l'appareil.

CONNECTION AVEC L'INSTALLATION DE GAZ

- L'appareil doit être alimenté avec un gaz qui possède les caractéristiques et la pression suivantes (voir tableau 1).
- La pression du gaz doit être mesurée sur la prise de pression initiale (Fig.4 et lorsque le bruleur est allumé (tableau 1).

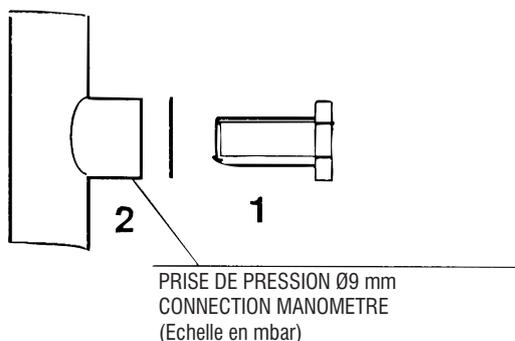
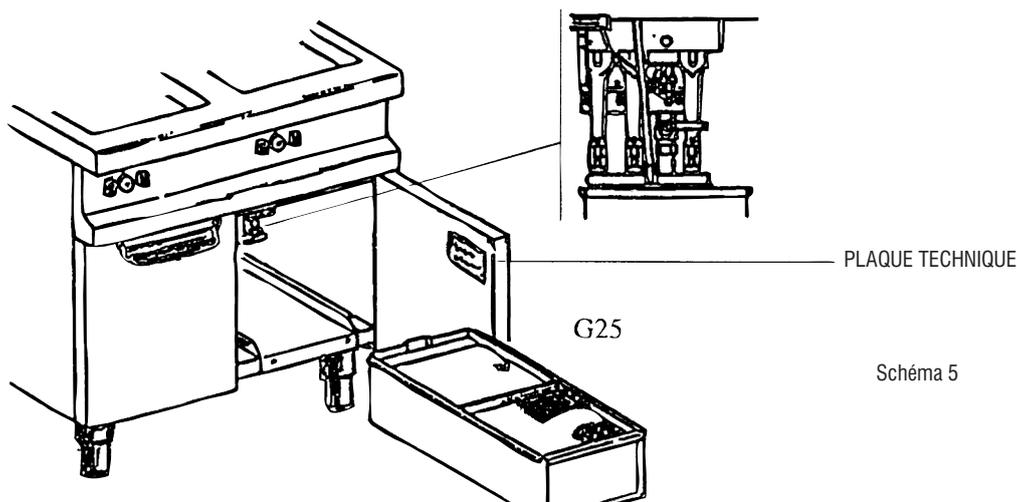


Tableau 1

| TYPE DE GAZ Par catégorie I1ZH3+ | | PRESSION NOMINALE mbar |
|-------------------------------------|-----|---------------------------|
| Gaz naturel H | G20 | 20 |
| | G30 | 28 |

- L'appareil a été testé et préparé pour son fonctionnement avec gaz G20 mais sans avoir à effectuer aucun réglage sur l'appareil.



AVANT la mise en marche, il est ABSOLUMENT NECESSAIRE de contrôler l'indication du type de gaz pour lequel l'appareil est préparé.

L'indication se trouve sur la plaque technique visible sur la partie intérieure supérieure droite de la porte (Fig.5).

- La connection au réseau du gaz doit être effectuée avec une tuyauterie métallique de section adaptée. Installer auparavant un robinet de fermeture.
- Après la connection au réseau du gaz, contrôler à l'aide de bulles de savon qu'il n'y a pas de perte sur les joints.

JAMAIS AVEC UNE ALLUMETTE ALLUMEE !!!

CONNECTION AVEC L'INSTALLATION ELECTRIQUE

Les appareils de la série N sont livrés avec un câble d'alimentation sans fiche.

En plus de respecter les normes en vigueur, une bonne installation doit être menée à bien de la façon suivante: en connectant une prise normale au câble et en tenant compte du fait que le câble jaune vert est celui de la terre; ou d'une autre façon au moyen d'une connection à une installation fixe dont l'interrupteur doit respecter une distance minimale entre les contacts de 3 mm. L'interrupteur et la prise doivent être très proches de l'appareil.

NOTE

Le type de câble pour le branchement est de 3 x 0,75 mmH05 RN-F.

- Récipients d'huile à extraire de l'appareil (Fig.5).
- Dévisser avec une clé de 10 les buses d'injection (B, et les remplacer par celles correspondant au gaz sélectionné selon ce qui est indiqué dans le tableau 1 (page 20)

REMPACEMENT DU BRULEUR PILOTE

- Dévisser le bouchon fileté (Fig..7, position 2) et extraire la vis de réglage (fig.7, pos.3) en la remplaçant par celle qui correspond au gaz sélectionné.
- Si nécessaire régler l'air primaire, il es possible d'agir sur la couronne (fig.7, pos. 4).
- Replacer le bouchon fileté (fig. 7, pos. 2).

NOTE

Ne pas oublier la rondelle hermétique (fig. 7, pos. 1).

- Contrôler l'étanchéité du bouchon

NOTE

Le correct fonctionnement est obtenu lorsque la vis de réglage se trouve vissée à fond.

IMPORTANT

Une fois terminée la conversion ou l'adaptation pour un type de gaz, il est OBLIGATOIRE de changer le sigle correspondant (autocollant fourni avec les buses) sur la plaque technique à l'intérieur de la porte.

Schéma 6

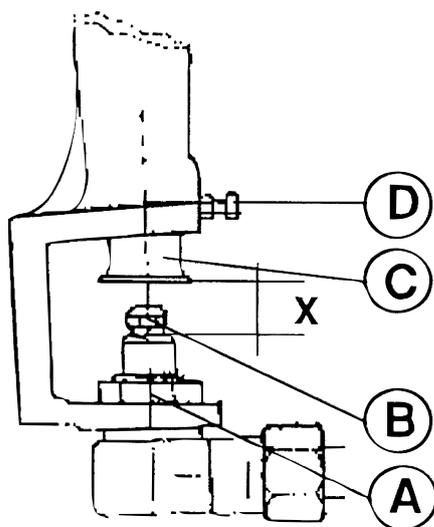
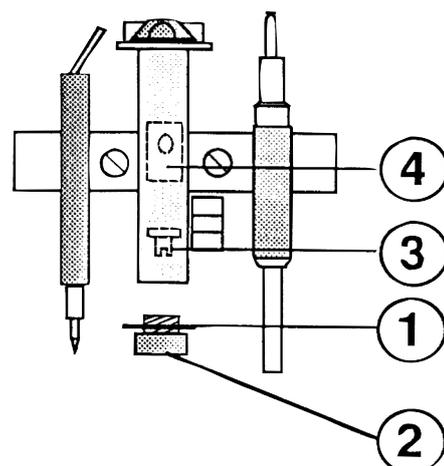


Schéma 7



REGLAGE AIR PRIMAIRE BRULEUR PRINCIPAL ET PILOTE

- Mettre en marche l'appareil conformément aux instructions d'utilisation.
- Contrôler l'étanchéité de l'appareil.
- Allumer le pilote en suivant les instructions pour le fonctionnement et le contrôler. La flamme doit toucher le couple thermo électrique. Si ce n'est pas le cas, tourner la couronne (fig.7, pos. 4).
- Pour contrôler le réglage de l'air primaire des brûleurs principaux, la distance "X" doit être réglée de manière correcte (voir tableaux injecteurs et fig. 6, pos. C)
Le réglage de l'air primaire est correct si les flammes ne décollent pas quand le brûleur est froid
- Contrôler l'allumage et la régularité de la flamme.
- Expliquer l'utilisation des appareils à l'utilisateur et lui remettre la notice d'instructions.

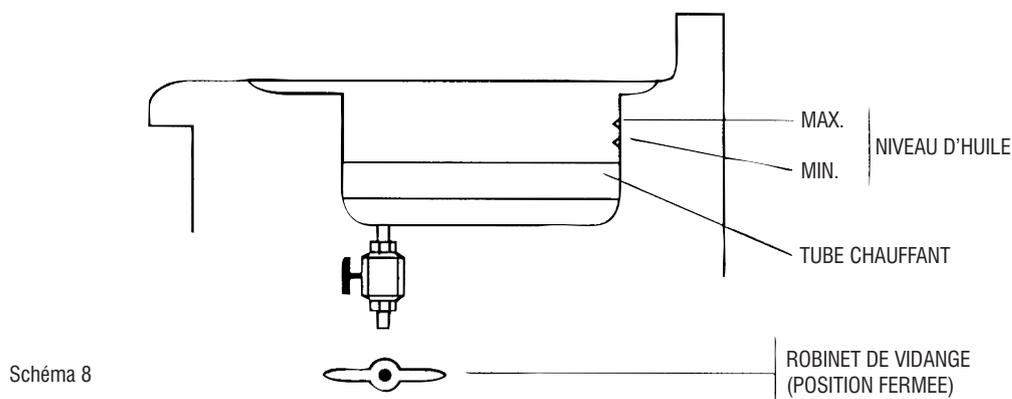
NOTE

La position de l'air primaire est indicative; l'important est que la flamme soit bien ventilée, stable, homogène et qu'elle ne produise pas de bruits.

REMPLEISSAGE DU BAC

Avant de mettre en fonction l'appareil, il est nécessaire de nettoyer minutieusement le bac et les paniers de la graisse industrielle, en agissant de la manière suivante:

- Remplir le bac jusqu'au niveau MAX. Avec de l'eau et un détergent normal, mettre en chauffe et faire bouillir durant quelques minutes.
- Décharger l'eau par le robinet de déchargement et rincer abondamment le bac à l'eau claire.
- Fermer le robinet et quand il ne reste plus d'eau, déverser l'huile à frire jusqu'à la marque MIN. Sans dépasser la marque MAX (voir fig. 8). Pour la capacité, voir données techniques.



APPAREILS A VALVE MECANIQUE

ALLUMAGE PILOTE (FIG. 9)

- 1) Ouvrir le robinet à gaz qui se trouve en amont de l'appareil.
- 2) Tourner le pommeau de réglage de la température, en le plaçant sur la bande noire. Ouvrir la porte de l'appareil.
- 3) Maintenir enfoncé le bouton pilote jusqu'à ce qu'il s'allume et simultanément presser plusieurs fois sur le bouton d'allumage environ 20 secondes jusqu'à ce que tout l'air contenu dans les tubes finisse par sortir et que le pilote s'allume.
- 4)-une fois allumé le pilote (couple thermoélectrique suffisamment chaud) contrôler avec le portillon de l'appareil

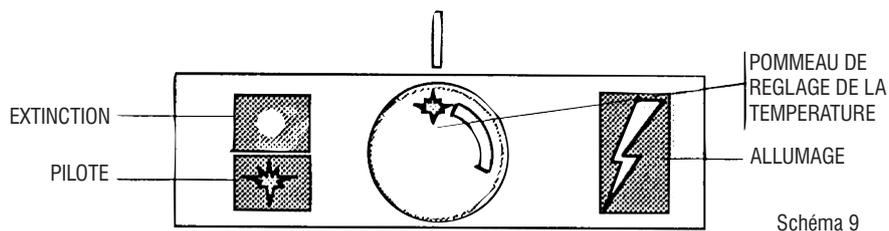


Schéma 9

ouvert, passer à l'allumage du brûleur principal.

ALLUMAGE DU BRULEUR PRINCIPAL ET REGLAGE DE LA TEMPERATURE

Le brûleur s'allume en tournant le pommeau jusqu'à la position 1 (fig.9).

Le réglage de la température s'effectue en tournant le pommeau de la position 1 à la position 8, sachant que les différentes positions correspondent aux températures du tableau II.

Tableau II

| Référence pommeau | température huile °C |
|-------------------|----------------------|
| 1 | 110 |
| 2 | 121 |
| 3 | 133 |
| 4 | 146 |
| 5 | 158 |
| 6 | 171 |
| 7 | 183 |
| 8 | 195 |

EXTINCTION DU BRULEUR PRINCIPAL

Tourner le pommeau en alignant le symbole avec la marque de référence.

EXTINCTION TOTALE

Tourner le pommeau marqué du symbole et ensuite appuyer sur le bouton d'extinction. (fig.8).

NOTE

Il reste automatiquement en position environ 90 secondes; dans ce laps de temps, l'appareil reste éteint.

APPAREILS A VALVE A GAZ ELECTRIQUE

ALLUMAGE PILOTE

Ouvrir le robinet de fermeture du gaz qui se trouve en amont de l'appareil.

Tourner le pommeau jusqu'en position "2" et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la flamme pilote s'allume et reste allumée (environ 20 secondes).

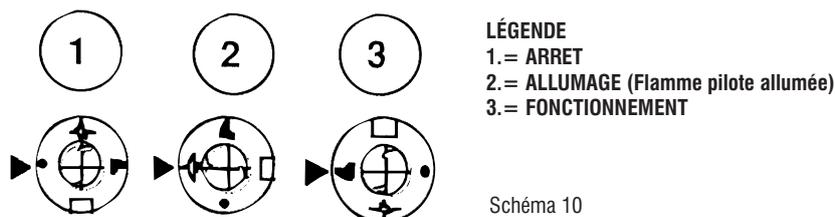


Schéma 10

ALLUMAGE BRULEUR PRINCIPAL

Tourner le pommeau jusqu'à la position "3" (fig.10).

Au cas où la flamme pilote s'éteint, la valve bloque automatiquement l'entrée du gaz et par conséquent le bruleur principal s'éteint aussi.

EXTINCTION DU BRULEUR PRINCIPAL

Tourner le pommeau jusqu'à la position "2" (fig.9).

EXTINCTION TOTALE

Remettre le pommeau sur la position "1" (fig.9) et fermer le robinet à gaz qui se trouve en amont de l'appareil.

VIDANGE DU BAC D'HUILE

Pour vider le récipient d'huile, ouvrir la porte et ouvrir le robinet relatif (voir fig.8).

L'huile s'égoutte automatiquement à travers un filtre jusqu'au plateau de récupération d'huile.

PLATEAU DE RÉCUPÉRATION DE L'HUILE

Il est nécessaire de vérifier régulièrement que le niveau d'huile n'atteint pas le bord du récipient de récupération d'huile et que le filtre est libre.

Si nécessaire, vider et/ou nettoyer le filtre.

Une manette amovible sur le bord supérieur facilite l'extraction et le vidage du plateau de récupération de l'huile à deux mains.

NOTE

Les friteuses sont équipées d'un thermostat de sécurité qui agit en cas de réchauffement excessif de l'huile. Cela peut se produire pour les raisons suivantes:

- Faible ou étalonnage défectueux du thermostat de fonctionnement
- Insuffisant remplissage du bac

Pour que l'appareil se remette en marche, il est nécessaire de réarmer le thermostat de sécurité, opération qui doit être menée à bien par du personnel technique agréé.

NETTOYAGE

EXTÉRIEUR

Le nettoyage doit être effectué avec soin, en utilisant de l'eau tiède et un détergent neutre. NE PAS UTILISER DE SUBSTANCES ABRASIVES OU DE PREPARATIONS EN CONTENANT.

ATTENTION

SI L'APPAREIL NE DOIT PAS ETRE UTILISE DURANT UNE LONGUE PERIODE OU EN CAS DE FONCTIONNEMENT DEFECTUEUX, IL EST NECESSAIRE DE FERMER LA ROBINET DE FERMETURE DU GAZ QUI SE TROUVE AN AMONT DU MEME APPAREIL.

De même il est conseillé d'avoir recours à un contrôle effectué par un personnel spécialisé au moins une fois par an.

MAINTENANCE

Avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou de maintenance, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique et/ou de gaz.

Toutes les parties de l'appareil soumises à l'usure peuvent être facilement atteintes depuis le coté avant de l'appareil, en ouvrant la porte ou après avoir ôter le panneau frontal.

Tous les joints sont formés d'un écrou et d'un tube biconique, c'est pourquoi leur manipulation exige une attention maximale; EN CAS DE DOMMAGE SURVENANT AU COURS DU MONTAGE ET/OU DU DEMONTAGE, LE COMPOSANT DOIT ETRE REMPLACE PAR UN NEUF SANS FAUTE.

LIMITEUR DE TEMPERATURE

Si la température de l'huile dépasse les valeurs prévues par le thermostat de sécurité, celui-ci interrompt le contact du couple thermo électrique. Pour que l'appareil fonctionne à nouveau, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton rouge qui se trouve sur la partie arrière du panneau frontal.

ATTENTION

L'intervention du thermostat de sécurité peut signifier qu'il existe un défaut sur la valve du gaz ou du thermostat; avant de rallumer l'appareil, la partie défectueuse doit être remplacée par un technicien dument agréé.

REPLACEMENT PIECES DE RECHANGES (VALVE MECANIQUE ET ELECTRIQUE)

BRULEUR PRINCIPAL (Fig.6)

Ouvrir les portes, desserrer l'écrou "A" qui fixe le bruleur principal sur el collecteur de distribution. Ouvrir ensuite la vis exagonale sur la moitié du coté gauche et ôter le brûleur.

BRULEUR PILOTE (Fig.7)

Ouvrir les portes, ôter le panneau frontal, débrancher le tube \varnothing 6 mm en desserrant son écrou, débrancher le câble de l'allumage piézo-électrique, au moyen d'une clé adaptée, desserrer les vis sur le collier d'appui et enfin extraire le bruleur.

BOUGIE (Fig.7)

Ouvrir la porte, déplacer le panneau frontal, débrancher le câble de l'allumage piézo-électrique, à l'aide d'une clé adaptée desserrer les vis du collier d'appui et ensuite extraire la bougie.

COUPLE THERMO-ELECTRIQUE (Fig.7)

Oter le panneau frontal, desserrer l'écrou qui fixe le couple thermoélectrique à la valve du gaz, à l'aide d'une clé adaptée desserrer les vis du collier d'appui et ensuite extraire la couple thermoélectrique.

VANNE DE GAZ

Déplacer le panneau frontal, desserrer l'écrou du couple termo électrique, desserrer l'écrou des tubes \varnothing 6 mm y \varnothing 12 mm qui conduisent le gaz respectivement au bruleur pilote et au bruleur principal, retirer l'élément, desserrer les deux écrous qui connectent la valve avec son support puis la retirer.

BOUTON D'ALLUMAGE PIEZO ELECTRIQUE (Fig.9)

Oter le panneau frontal, débrancher le petit cable, desserrer les vis du cache de la valve à gaz; le bouton est fixé au cache et par conséquent celui-ci doit être changé entièrement.

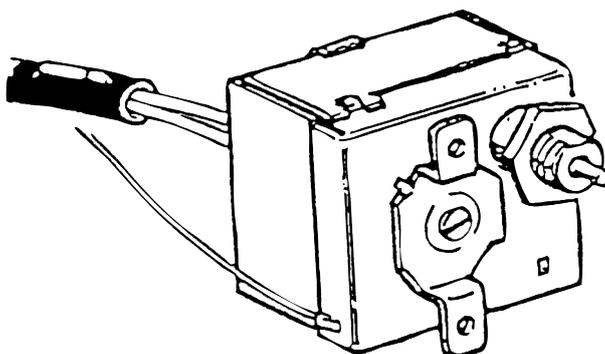
THERMOSTAT DE SECURITE

Oter le panneau frontal, desserrer l'écrou qui fixe le limiteur de température au coté avant, ôter l'élément sensible et débrancher l'union interrompue du 1 couple thermoélectrique.

THERMOSTAT DE SECURITE – APPAREIL AVEC VALVE ELECTRIQUE

Débrancher la tension, ôter le panneau frontal, dévisser les vis de fixation, extraire l'élément sensible de son guide, débrancher les petits cables électriques.

SI LA VALVE ELECTRIQUE NE FONCTIONNE PAS, ELLE DOIT ETRE REMPLACEE COMPLETEMENT (Voir point VALVE DU GAZ)



THERMOSTAT DE SECURITE



FRANCE
EUROFRED GROUPE S.A.S.
2 Rue Saint Exupéry
ZI de la Lauze
34430 Saint Jean de Vedas
Tel. 04 67 14 64 96
www.eurofred.com